

Школьный спектакль на иностранном языке как проектная работа

Создание сценария спектакля на иностранном языке может быть успешно организовано как проектная работа.

Возможности выбора сюжета для сценария неограниченны: учащиеся могут являться авторами сюжета; или же знакомый учащимся сюжет может быть взят за основу сценария спектакля.

При руководстве деятельностью учащихся учителю следует продумать свою работу таким образом, чтобы при создании любого сценария общий объем делился на три части.

Одну долю составляет очень хорошо изученный материал. Лексика и грамматика этой части усвоена учащимися настолько основательно, что использование этого материала позволяет им чувствовать себя уверенными и успешными.

Вторую долю составляет материал, изучаемый учащимися в данный момент. Дети увлечены созданием интересного спектакля, каждый учащийся работает над своей ролью, и это создает мощную мотивацию для работы на уроке. Обнаружив в материале текущего урока фразы, лексику, идеи для своей роли, учащиеся часто стремятся просмотреть учебник в поисках подходящих реплик или идей. Оказавшись в пространстве самостоятельной, творческой деятельности, дети ощущают эмоциональный подъем и обретают уверенность в своих силах. Кроме того, актуальность учебного материала в сценарии спектакля позволяет учителю включать работу над проектом в урок, что делает урок более привлекательным для учащихся.

Третью долю материала в сценарии спектакля составляет та лексика и грамматика, а также идиомы, с которыми дети столкнутся в ближайшем будущем. Руководя работой над сценарием, учитель подводит детей к необходимости знакомства с неизученным материалом и прочным освоением его в целях работы над спектаклем. В дальнейшем, при изучении школьной программы, учащиеся обнаруживают, что они хорошо знают тот материал, который им предложен в учебнике как новый. Это наполняет учащихся радостью и гордостью, создает устойчивую мотивацию для изучения школьной программы и работы над другими сценариями спектаклей.

Следует отметить и «побочный продукт» данного проекта - прочное и глубокое усвоение материала, а именно текста сценария, а также создания дружелюбной, творческой атмосферы, в которой учащиеся постоянно осуществляют поддержку и взаимопомощь, радуются успехам друг друга т.к. все вместе и каждый в отдельности заинтересованы в успехе общего дела - спектакля.

Объясняется это тем, что при выполнении долгосрочного группового проекта в совместную деятельность включены все учащиеся без исключения.

Тексты ролей участников спектакля различаются по объему и сложности, но не по значимости. Именно поэтому для подобного спектакля не стоит выбирать сюжет сказки «Золушка», в котором есть только одна очень привлекательная роль. В ходе работы дети должны испытывать не огорчения, а только радость.

Оценка учащимися конечной цели проекта – спектакля - является положительной и задача учителя - сохранить положительный эмоционально приподнятый настрой до окончания работы над проектом и его презентации в виде спектакля.

Привлекательность каждой роли в спектакле обеспечена тем, что ребенок имеет возможность выбрать то, что ему нравится и успешно выполнить то, что ему по силам.

Работая над текстом своей роли, расширяя или сокращая текст, каждый учащийся с удовольствием участвует в создании ролей своих товарищей. К моменту презентации проекта в виде спектакля, большинство детей, как правило, прекрасно знают не только свою роль, но и роли других участников спектакля.

Следует отметить, что на первом этапе подготовки почти на каждой репетиции могут происходить изменения текста ролей, поскольку каждый участник как бы примеряет роль на себя, создавая при поддержке учителя и других учащихся такой вариант текста, который является для него оптимальным.

В результате, каждая роль должна стать важной и привлекательной. В случае появления в группе новых учащихся, в спектакль вводится новый персонаж.

Работа над проектом построена на принципах психолого-педагогической деятельности теории обучения П.Я.Гальперина.

Содержательную сторону составляет единство инвариантных знаний и адекватных им действий. Формирование коммуникативной компетенции происходит не через заучивание готового речевого продукта, а через самостоятельное его получение.

Работа над сценарием спектакля соответствует природе учащихся младшего и среднего школьного возраста, воспринимающих мир целостно, эмоционально и активно. Это позволяет включать иноязычную речевую деятельность в другие виды деятельности, свойственные учащимся данного возраста (игровую, эстетическую и т.п.).

Данный вид проектной деятельности также призван развивать навыки исследовательской работы, раскрывать способности и содействовать развитию индивидуальных особенностей каждого ученика.

Данная форма работы, последовательно применяемая из года в год, обеспечивает углубленное изучение английского языка и способствует социальной адаптации ребенка к условиям многоязычного и поликультурного мира.

Ниже предлагается вариант сценария спектакля, являющегося продуктом проектной деятельности учащихся третьего класса.

«Good Idea»

Сценарий спектакля по английскому языку для учащихся 3 (третьего) класса.

1	Все	Hello, dear friends! We are mice, we are nice!
2	Попугаи	We are mice, we are nice! Переглядываются: Oh, no! We are not mice, we are parrots!
3	Все	We have got a lovely house.
4	Попугаи	A lovely house!
5	Все	We have got a friendly family.
6	Попугаи	A friendly family!
7	Все	We have got a very large family:
8	Попугаи	A very large family!
9	Mouse 1	A Mother and a Father
10	Mouse 2	A Grandmother and a Grandfather
11	Mouse 3	sisters, brothers,
12	Mouse 4	cousins,
13	Mouse 5	aunts and uncles
14	Попугаи	They are fond of Uncle Paul!
15	Все поют	Uncle Paul is young and tall... показывают картинки членов мышьиной семьи.
16	Mouse 6	We are so busy!
17	Mouse 7	As busy as a bee!
18	Попугаи	As busy as a bee!
19	Mouse 8	I get up at seven o'clock.
20	Mouse 6	I get up at six o'clock.
21	Все поют	This is the way we clean our teeth...
22	Mouse 9	I have breakfast at half past seven. It's breakfast time.
23	Mouse 10	I go to school at eight o'clock. School starts at half past eight.
24	Mouse 2	There is a break for lunch at half past twelve. It's lunch time. Most mice have their lunch at school.
25	Mouse 11	At five o'clock we have tea at home. All English mice have five o'clock tea.
26	Mouse 12	Tea is a cup of tea and a sandwich, toast, cakes or biscuits ...I am fond of tea! Yamee!
27	Попугаи	Oh, tea! biscuits! Yamee!
28	Mouse 8	By the way, it's five o'clock sharp. It's time to have tea.
29	Все	Let's go to the kitchen to have tea!
30	Mouse 11	We can't go to the kitchen! Tom the Cat is there.

31	Все	Oh, no! I'm afraid of Tom!
32	Попугай	Oh, no! I'm afraid of Tom!
33	Cat	I am here. Who is calling me?
34	Все	Oh, dear! Gosh! My goodness! Oh, boy!
35		Don't worry. I am brave enough. I'll help you! Cat, Cat! Come under my hat. And I'll give you a slice of bacon. And when I bake, I'll give you a cake If I am not mistaken. Храбрая мышь убегает и за ней убегает кот.
36	Mouse 5 и все	Awful! It's really awful!
37	Все	Terrible! Frightening! Sounds scary!
38	Mouse 11	We should think how to get rid of Tom.
39	Mouse 2	I don't know what to do.
40	Mouse 12	I have got an idea! I have got a bell!
41	Mouse 8	What do you mean?
42	Попугай	What do you mean?
43	Mouse 7	I see. Let's put the bell on Tom's neck like this. Look! Tom is walking and the bell is ringing.
44	Mouse 2	It's not a bad idea, but who can put the bell on Tom's neck? As for me, I can't.
45	Mouse 8	Can you? Can you? Can you?
46	Все	Oh, no! I can't.
47	Mouse 8	Neither can I. So, it's a bad idea!
48	Mouse 9	I have got a good idea. Let's buy him a computer. When you play computer games you can't do anything else.
49	Все	Is it a good idea? Really? Is it? Все
50	Mouse 6	I see. It's a really good idea! Tom will play computer games and we will eat what we want.
51	Mouse 12	Sandwiches, tasty biscuits! Yamee!
52	Mouse 7	Cakes and cheese. Delicious!
	Mouse 2	Sausages and bread. Yamee!
	Mouse 5	I am fond of sausages, meat and fish! Yamee!
53	Mouse 3	Sweets, apples
54	Mouse 4	bananas and oranges
55	Попугай	Sweets, apples and oranges, and what not!
56	Все	Delicious! Yamee!
57	Mouse 11	Stop! Stop! Stop! You'd better go and buy a computer.
58	Попугай	By the way, it's Tom's birthday today! It's Tom's birthday today!

59	Mouse 11	Please, you two go and buy a computer. It will be Tom's birthday present.
60	Mouse 7	All right. With great pleasure.
61	Mouse 3	O.K.
	Все	Yes!
62	Все	Tom, come here! Happy birthday, Tom!
63	Все поют	Happy birthday to you, Happy birthday to you...
64	Mouse 9	Many happy returns of the day! I know you love mice. Now you have got a mouse. Here it is.
	Все	Many happy returns of the day!
65	Cat	Thank you very much. It's so kind of you. Кот уходит
66	Все	Yes! We did it! Great!
67	Все Mouse 11 Mouse 7	Come on, Tom. Stay with us, Tom. Let's sing a lovely song together.
68	Mouse 8	Мы хотели бы спеть вам песню, которую поют в Англии уже много веков
69	Mouse 10	В этой песне говорится о том, что принц (его зовут Bonny) и принцесса тоскуют в разлуке.
70	Mouse 6	Принцесса просит ветер надуть паруса корабля, чтобы ее любимый поскорее вернулся домой.
71	Mouse 2	Мы посвящаем эту песню тем, кого мы любим:
72	Mouse 6	to our mothers and fathers
73	Mouse 10	to our grandmothers and grandfathers
74	Mouse 9	to our sisters and brothers
75	Mouse 5	to our teachers and friends!
76	Все	WITH LOVE!
77	Все поют "My Bonny"	"My Bonny is over the ocean..."
78	Все	Артисты с улыбкой раскланиваются.